

GRANDPRESSO TOUCH

Espresso kávovar

10046673 10046674



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Vážený zákazník,

Gratulujeme k vášmu nákupu. Prečítajte si pozorne nasledujúce pokyny a postupujte podľa nich, aby ste predišli potenciálnym škodám. Nezodpovedáme za škody spôsobené nedodržaním pokynov alebo nesprávnym použitím. Naskenujte QR kód, aby ste získali prístup k najnovším návodom na obsluhu a ďalším informáciám o produkte.



OBSAH

Bezpečnostné pokyny	4
Popis zariadenia	6
Ovládací panel	7
Montáž	8
Začíname	8
Obsluha	12
Čistenie a starostlivosť	16
Riešenie problémov	18
Pokyny k likvidácii	20
Výrobca	20

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kód produktu	10046673, 10046674
Napájanie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Výkon	1350 Wattov
Výkon motora	180 W

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu, aby ste sa vyhli rizikám poškodeniu, požiaru, zásahu elektrickým prúdom, zraneniu a poškodeniu majetku.
- Uchovajte si tento návod na obsluhu. V prípade odovzdania zariadenia iným osobám je potrebné odovzdať aj tento návod na obsluhu.
- Toto zariadenie je určené na prípravu kávy pomocou tlakového filtra („espresso“) alebo horúcej vody a na ohrievanie mlieka pomocou pary a je určené výlučne na vnútorné domáce použitie.
- Nikdy nepoužívajte trysku horúcej vody/pary na napenenie iných nápojov ako mlieka. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a preto nebezpečné.
- Deti staršie ako 8 rokov, ako aj mentálne, zmyslové a telesne postihnuté osoby môžu zariadenie používať iba vtedy, ak boli vopred podrobne informované o funkciách a bezpečnostných opatreniach dozornou osobou, ktorá je za ne zodpovedná, a porozumejú súvisiacim rizikám.
- Všetky obaly (plastové vrecká, polystyrén) uchovávajúte mimo dosahu detí.
- Po odstránení obalu skontrolujte, či je výrobok kompletný, nepoškodený a či je k dispozícii všetko príslušenstvo. Zariadenie nepoužívajte, ak je viditeľne poškodené.
- Uistite sa, že zásuvka, ktorú používate, je vždy voľne prístupná, aby ste v prípade potreby mohli odpojiť zariadenie zo zásuvky.
- Zástrčku vyťahujte len priamo zo sieťovej zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel, môžete ho poškodiť.
- Ak je zariadenie chybné, nepokúšajte sa ho opraviť. Vypnite ho, vyťahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky a obráťte sa na výrobcu, zákaznícky servis alebo kvalifikovanú odbornú firmu.
- Servis je potrebný, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak sa do zariadenia vyliala tekutina alebo do neho spadli predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak fungovať normálne.
- Na zaistenie správnej funkcie zariadenia používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom tohto zariadenia.
- Pred použitím prístroja sa uistite, že nádržka na vodu prístroja je vždy naplnená požadovaným množstvom vody pre zamýšľanú aplikáciu, aby nedošlo k poškodeniu prístroja.
- Nádržku na vodu plňte iba pitnou vodou.
- Uchovávajúte mimo dosahu horúcej pary vychádzajúcej zo spotrebiča. Pri premiestňovaní horúcich komponentov spotrebiča, ako je napeňovač alebo filter, používajte iba rukoväte alebo páky pripevnené k zariadeniu alebo jeho komponentom.
- Pred čistením prístroj vypnite, odpojte zo zásuvky a nechajte vychladnúť.
- Aby ste predišli elektrickému poškodeniu zariadenia, neponárajte ho do vody pri čistení.
- Nedotýkajte sa zástrčky zariadenia mokрыmi alebo vlhkými rukami. Vlhkosť z vašich rúk sa môže usadzovať na zástrčke a spôsobiť nebezpečný úraz elektrickým prúdom, ak sa dostane do kontaktu so zásuvkou.
- Dohládajte na zariadenie počas prevádzky.

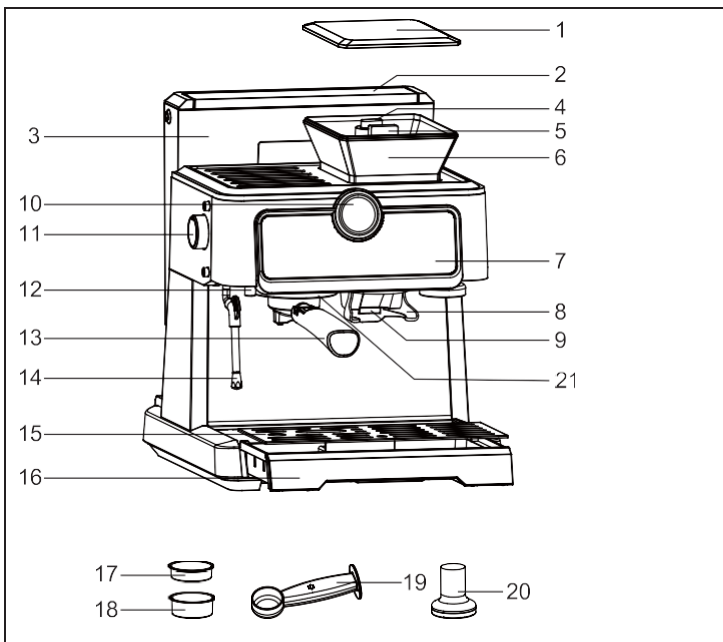
- Udržujte prístroj a jeho súčasti suché, čisté a mimo dosahu nepovolných osôb.
- Dohliadajte na deti, keď sa hrajú v blízkosti spotrebiča, aby ste ich ochránili pred zranením.
- Keď spotrebič nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete.



Pozor

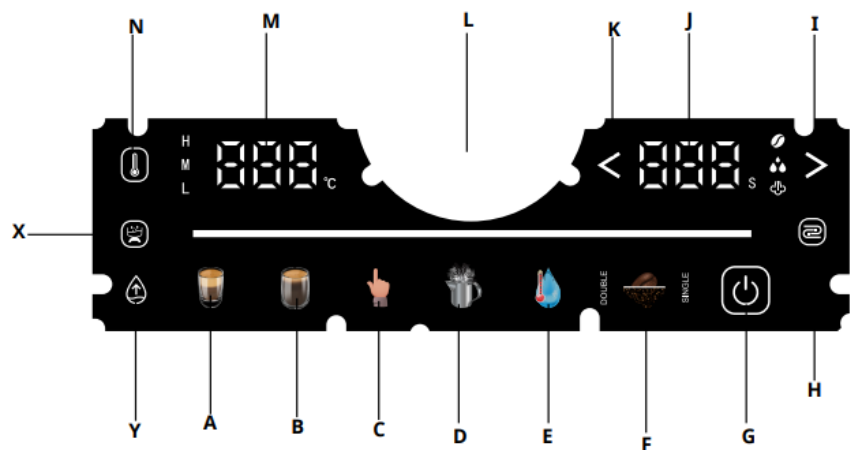
Riziko poranenia! Pred čistením a pred premiestnením spotrebiča alebo akejkoľvek jeho časti nechajte spotrebič úplne vychladnúť. Predídete tak popáleninám na horúcich povrchoch a poraneniu horúcimi tekutinami.

POPIS ZARIADENIA



1	Veko zásobníka zŕn	12	Potrubie na horúcu vodu
2	Kryt nádrže na vodu	13	Lievik
3	Nádrž na vodu	14	Parná trubica
4	Gombík na nastavenie hrúbky prášku	15	Stojan na šálku
5	Elastický gombík na box na fazuľky	16	Miska
6	Krabička na kávu	17	Filter na jednu šálku
7	Panel	18	Filter na dve šálky
8	Opora lievika	19	Odmerná lyžica
9	Prepínač mlynčeka	20	Utláčač
10	Merač tlaku	21	Držiak lievika
11	Gombík pary		

OVĽÁDACÍ PANEL



A	Jedna šálka kávy	I	Pridať čas
B	Dve šálky kávy	J	Oblasť zobrazenia času
C	Manuálna príprava kávy	K	Znížiť čas
D	Para	L	Merač tlaku
E	Horúca voda	M	Oblasť zobrazenia teploty
F	Mletie	N	Výber teploty (H/M/L)
G	Zapnutie/Vypnutie	X	Predinfúzia
H	Odstránenie vodného kameňa	Y	Výstražná kontrolka nedostatku vody

MONTÁŽ

Pokyny k montáži

Pri inštalácii zariadenia dodržujte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

- Neumiestňujte zariadenie do blízkosti vodovodných kohútikov alebo umývadiel. Voda vniknutá do espresso kávovaru môže spôsobiť poškodenie.
- Zariadenie neumiestňujte do miestnosti, kde môže teplota klesnúť pod bod mrazu. Zariadenie sa môže poškodiť, ak voda, ktorú obsahuje, zamrzne.
- Sieťový kábel položte tak, aby sa nemohol poškodiť ostrými hranami alebo prísť do kontaktu s horúcimi povrchmi (napr. elektrické varné platne).
- Zariadenie vydáva teplo. Po umiestnení prístroja na pracovnú dosku ponechajte medzi povrchmi prístroja a bočnými a zadnými stenami medzeru minimálne 3 cm a nad prístrojom minimálne 15 cm.
- Vyčistite všetky odnímateľné časti čistou vodou.

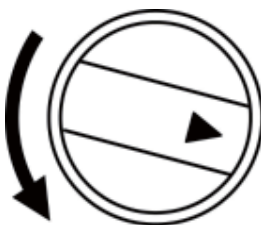
Pripojenie zariadenia

- Uistite sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku na spodnej strane zariadenia. Zapojte zariadenie do správne uzemnenej a správne nainštalovanej zásuvky. Ak zásuvka nezodpovedá zástrčke zariadenia, požiadajte kvalifikovaného odborníka, aby vymenil zásuvku za vhodný typ.

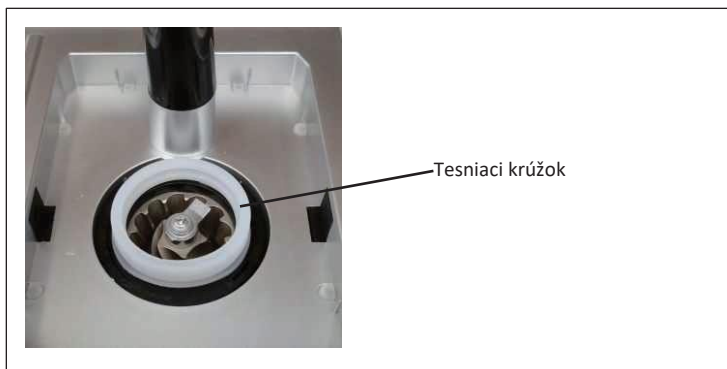
ZAČÍNANIE

Naplnenie nádrže na vodu

1. Nalejte vodu do nádrčky, hladina vody by nemala prekročiť značku „max“.
2. Najprv otočte „gombík na nastavenie hrúbky prášku“ proti smeru hodinových ručičiek (ako je znázornené nižšie).

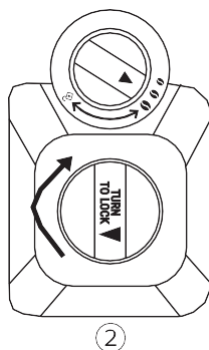
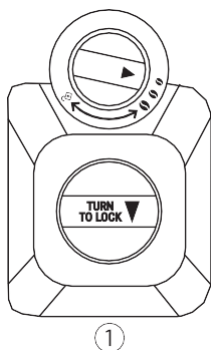


Poznámka: Pred montážou zásobníka na zrnká skontrolujte, či je správne nainštalovaný „tesniaci krúžok zásobníka na zrnká“, ako je znázornené na obrázku nižšie.



3. Nasadíte nádobu na zrnká (ako je znázornené na ①); potom otočte elastický gombík nádoby na zrnká o 90° v smere hodinových ručičiek a zaistíte nádobu na zrnká (ako je znázornené na ②).

Poznámka: Ak nie je nádoba na zrnká zablokovaná, zrnká sa nedajú mlieť.



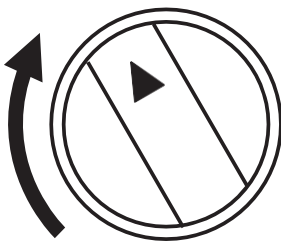
4. Vložte niekoľko kávových zŕn do zásobníka na zrnká a zatvorte veko zásobníka na zrnká.
5. Zapojte napájací kábel, všetky kontrolky raz zablikajú a raz pípnu, potom stlačte tlačidlo „On-off“ a stroj sa začne predhrievať. Súčasne budú pomaly blikáť tlačidlá „Jedna šálka“, „Tlačidlo dvoch šálok“, „Tlačidlo manuálnej prípravy kávy“ a „Tlačidlo Para/horúca voda“ a sfarbia sa na červeno.

Poznámka: Po pripojení napájania by ste mali skontrolovať, či je ovládač pary vo vypnutej polohe. Ak je parný gombík v otvorenej polohe, voda bude vytekať z parnej trubice. Pre zastavenie môžete otočiť gombík na paru do vypnutej polohy. Ak zásobník na zrnká nie je zostavený alebo gombík zásobníka na zrná nie je otočený do správnej polohy, indikátory jednej šálky a dvoch šálok, budú blikáť ako alarm a tiež ak zatlačíte násypku do podpory zásobníka, produkt trikrát pípne a proces mletia sa nespustí.

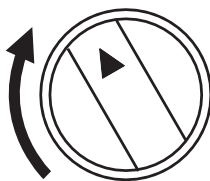
6. Keď indikátory „Tlačidlo jednej šálky“, „Tlačidlo dvoch šálok“, „Tlačidlo manuálnej kávy“ a „Tlačidlo Para/horúca voda“ svietia na bielo, znamená to, že predhrievanie je ukončené. Stlačte „tlačidlo dvoch šálok“, vytečie horúca voda a môžete najskôr vyčistiť držiak lievika alebo šálku kávy.

Montáž mlynčeka

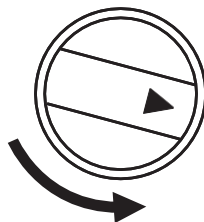
1. Demontáž mlynčeka: Pri čistení mlynčeka najskôr vyberte nádobu na zrnká, potom otočte gombík na nastavenie hrúbky prášku v smere hodinových ručičiek až na koniec (ako je znázornené nižšie) a rukou zdvihnite rukoväť mlynčeka a jemne ju vyklopte, aby ste mlynček vybrali.



2. Montáž mlynčeka Uistite sa, že je gombík na nastavenie hrúbky prášku otočený v smere hodinových ručičiek až na koniec (ako je znázornené na ①), zarovnajzte tri spony na zostave mlynčeka s tromi štrbinami na sedle na mletie zŕn a vyrovnajte ho rukou, potom otočte gombík na nastavenie hrúbky prášku proti smeru hodinových ručičiek až na koniec (ako je znázornené na ②). (Ak je hrúbka prášku nastavovací gombík nie je zaskrutkovaný hladko, mlynček nemusí byť sploštený a je potrebné ho znova nainštalovať. Pri otáčaní gombíka na nastavenie hrúbky prášku nepoužívajte príliš veľkú silu.



①



②

Dôležité poznámky k použitiu

- Nikdy neprevádzkujte zariadenie bez vody v nádrži alebo bez nádrže.
- Naplňte mäkkou pitnou vodou alebo filtrovanou vodou, tvrdá voda skráti životnosť zariadenia. Do nádrže nedávajte chemické čistiace prostriedky.
- Je normálne, že sa v oblasti pod nádržou na vodu hromadí voda. Toto miesto by sa preto malo pravidelne utierať dosucha čistou špongiou.

Počiatkové spustenie

Pri prvom použití prepláchnite vnútorný okruh espresso kávovaru nasledovne:

1. Naplňte nádržku na vodu podľa popisu.
2. Po zapnutí prístroj vykoná autodiagnostický cyklus, indikovaný symbolom tak, že štyri tlačidlá blikajú 2 sekundy.
3. Stlačte tlačidlo "On/Off", kontrolky "1-CUP" a "2-CUP" budú blikáť a indikujú, že sa zariadenie zahrieva.

OBSLUHA

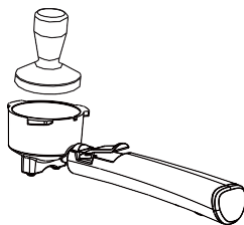
Mletie kávových zŕn

1. Uistite sa, že je zásobník na zrnká správne nainštalovaný, do zásobníka na zrnká vložte niekoľko kávových zŕn.
2. Vyberte 1 alebo 2 šálky filtra a vložte ich do lievika.
3. Ak ide o filter na 1 šálku, stlačte raz tlačidlo mlynčeka, kým sa nerozsvieti indikátor 1 šálky, a kávovar nadávkuje kávový prášok podľa prášku v jednej šálke filtra. Ak ide o 2-šálkový filter, nie je potrebný žiadny krok. (Prístroj po zapnutí predvolene pripraví dve šálky).
4. Zarovnajte lievik so symbolom „▼“ a zatlačte ho do držíaka lievika na mletie zrníek, potom lievik zatlačte do „spínača mletia“, stroj zomelie zrná, otočí „gombík na nastavenie hrúbky prášku“ mletia do konkrétnej polohy a podľa potreby upraví hrúbku prášku. Keď množstvo prášku dosiahlo požadovanú úroveň, pre zastavenie mletia stlačte „spínač mletia“ dovnútra alebo pracujte podľa nastaveného množstva prášku, kým sa mletie automaticky nezastaví.

Poznámka: Pri nastavovaní hrúbky brúsneho prášku je potrebné to robiť pri otáčaní brúsneho noža.

Príprava espressa

1. Nasype kávový prášok do lievika, prášok pevne zatlačte utláčadlom a zotrite prášok z okraja lievika štetcom alebo rukou.



2. Zarovnajte lievik do „otvorenej uzamknutej polohy“ a vložte do držíaka lievika, otočte doprava a zaistíte do „uzavretej uzamknutej polohy“ (ak chcete lievik vybrať, otočte ho opačným smerom) a pod lievik umiestnite šálku.
3. Otočte ovládač pary do polohy „para“, vodné čerpadlo začne čerpať vodu a keď voda začne vytekať z potrubia horúcej vody, otočte gombík do polohy vypnutia a potom postupujte podľa kroku 4.

Poznámka: Bez tohto kroku nebude prístroj pracovať na príprave kávy.

4. Keď kontrolky „Jedna šálka kávy“, „Dve šálky kávy“ a „Horúca voda“ stále svietia, môžete stlačením tlačidla „Jedna šálka kávy“ pripraviť jednu šálku kávy espresso. Ak stlačíte tlačidlo „Dve šálky kávy“, prístroj pripraví dve šálky kávy espresso.
5. Prístroj sa automaticky zastaví, len čo sa dokončí funkcia prípravy kávy.

Funkcia napenenia mlieka parou

1. Stlačte tlačidlo „on/off“ pre vstup do pohotovostného režimu, potom stlačte tlačidlo pary, v tomto čase začne indikátor pary pomaly blikať kvôli predhrievaniu, kým indikátor neprestane blikať a nezmení sa na bielu farbu a keď zaznie pípnutie, predhrievanie je dokončené.
2. Chladné (4~8°C) plnotučné mlieko nalejte do 1/3 šálky na latte, vložte parnú trysku 1 cm do povrchu mlieka a potom pomaly otáčajte ovládačom pary, kým nezačne vychádzať para.

Poznámka: Pred napenením mlieka otočte ovládač pary do polohy „para“ a uvoľníte kúsok pary. Potom začnite speniť, kým nevyjde para.

3. Keď teplota mlieka dosiahne približne 75 °C a mliečna pena sa začne rozvíjať, môžete otočiť „gombík pary“ do polohy vypnuté a opätovným stlačením tlačidla pary opustiť režim pary.
4. Ak je mliečna pena hotová, otočte gombík pary do polohy „zapnuté“, aby ste načerpali vodu a vyčistíte vnútro parnej trubice, aby ste zabránili upchatiu parnej trysky. Ďalšie informácie nájdete v časti „spôsob funkcie chladenia“.

Poznámka: Maximálny čas na napenenie mlieka je 1 minúta a prístroj sa automaticky zastaví po 1 minúte.

Funkcia teplej vody

Spôsob 1: Stlačte tlačidlo „on/off“, aby ste vstúpili do pohotovostného režimu, akonáhle je stroj predhriaty. Kontrolky tlačidiel „Jedna šálka“, „Dve šálky“, „Manuálna káva“ a „horúca voda“ sú stále zapnuté. Keď stlačíte tlačidlo „horúca voda“, spustí sa vodné čerpadlo a horúca voda bude vytekať z trubice horúcej vody a zastaví sa hneď, ako sa dokončí program teplej vody. Môžete tiež znova stlačiť tlačidlo „horúca voda“, čím zastavíte funkciu horúcej vody a práčka sa vráti do pohotovostného režimu.

Spôsob 2: Stlačením tlačidla „on/off“ vstúpíte do pohotovostného režimu. Otočte ovládač pary do polohy „para“. Parná trubica začne nepretržite vypúšťať horúcu vodu. Otočením gombíka pary do polohy „vypnuté“ zastavíte výstup horúcej vody.



Pozor

Nebezpečenstvo popálenia a obarenia! Voda vytekajúca z espresso kávovaru je horúca. Ak používate kovový džbán, džbán sa tiež zohreje.

Funkcia pamäte

1. Po predhriatí, keď kontrolky „Jedna šálka“ a „Dve šálky“ nepretržite svietia, stlačte tlačidlo „Jedna šálka“ a káva začne vytekať. Hneď ako sa dosiahne požadované množstvo, uvoľnite tlačidlo a prístroj raz pípne. To znamená, že čas bol zapamätaný. Nabudúce stačí stlačiť tlačidlo „Jedna šálka“ a káva bude pripravená v nastavenom čase (čas nesmie presiahnuť 60 sekúnd, inak bude pamäťová funkcia neplatná).
2. Pre dve šálky stlačte tlačidlo „Dve šálky“ a postupujte podľa kroku 1.

Obnovte výrobné nastavenie

Zapojte napájanie a nestláčajte tlačidlo „on/off“. Stlačte súčasne tlačidlá „One Cup“ a „Para“ na 3 sekundy. Indikátory „Jedna šálka“ a „Dve šálky“ 2-krát zablikajú a práčka raz pípne. Potom svetlá zhasnú, čo znamená, že nastavenia boli obnovené.

Funkcia chladenia

Keď vypnete ovládač pary a začnete pripravovať kávu, ak indikátory „Jedna šálka“ a „Dve šálky“ rýchlo zablikajú a prístroj trikrát pípne. To znamená, že teplota vo vnútri stroja je po použití funkcie pary príliš vysoká. Pri ochladzovaní stroja postupujte takto:

Spôsob 1: Stlačte tlačidlo „horúca voda“ na ochladenie, vodné čerpadlo bude pumpovať vodu na ochladenie stroja, až kým nezaznie pípnutie, čo znamená, že chladenie je dokončené. Potom stlačte tlačidlo „horúca voda“, aby ste zastavili ohrev vody, prístroj prejde do stavu predhrievania alebo pohotovostného režimu.

Spôsob 2: Otočte „gombík pary“ do polohy „para“, stroj začne čerpať vodu a parná trubica bude nepretržite vypúšťať vodu. Keď začujete pípnutie, otočte gombík pary do polohy „vypnuté“, aby ste zariadenie zastavili.

Funkcia upozornenia na nedostatok vody

Keď je v nádržke na vodu nedostatok vody, indikátor nedostatku vody rýchlo zabliká a zariadenie 1-krát pípne. Vodné čerpadlo prestane fungovať. Naplňte prosím vodu do nádržky na vodu.

Poznámka: Musíte spustiť funkciu horúcej vody alebo otvoriť gombík pary odčerpať vodu najskôr po naplnení vody do nádržky na vodu.

Funkcia pripomenutia odvápnenia

Keď kumulatívny počet opakovaní dosiahne 300-krát, kontrolka na odstraňovanie vodného kameňa rýchlo zabliká a upozorní používateľa, aby odvápnil zariadenie. Hneď ako je proces odváňňovania dokončený, kontrolka automaticky zhasne.

Poznámka: Ak proces odstraňovania vodného kameňa nebol vykonaný, neovplyvní to použitie stroja, ale svetlo bude vždy blikať.

Odstránenie vodného kameňa

Najskôr vložte odstraňovač vodného kameňa (asi 10 g) do vodnej nádrže a potom pridajte vodu po značku „max“ v nádržke na vodu. Stlačením tlačidla „on/off“ vstúpite do pohotovostného režimu a potom stlačte tlačidlo „odvápnenie“.

Počas procesu odstraňovania vodného kameňa zostane indikátor napájania svietiť a indikátor odstraňovania vodného kameňa bude pomaly blikať. Gombík pary musíte otočiť do vypnutej polohy. Z času na čas môže z kávového kanála vytiecť malé množstvo odváňňovacieho prostriedku (niekedy je potrebné na chvíľu zavrieť gombík pary, aby ste počkali, kým voda vytečie z kanála na kávu). Ak vody nestačí, pridajte trochu viac a po 15 minútach čerpadlo prestane fungovať, budete počuť 1 „pípnutie“ a prvá fáza odstraňovania vodného kameňa je dokončená.

Vylejte vodu zmiešanú s odváňňovačom a naplňte nádržku na vodu po značku „max“. Opätovne stlačte tlačidlo „on/off“ a prístroj vykoná druhú fázu odváňňovania po dobu 3 minút. Na konci odváňňovacieho cyklu kontrolka napájania a kontrolka odváňňovania zhasnú a stroj sa vypne. Ak je gombík pary v polohe „para“, otočte gombík pary do polohy „vypnuté“. Ak je gombík pary v polohe „para“, otočte gombík pary do polohy „vypnuté“. Ak je gombík pary v polohe „para“, otočte gombík pary do polohy „vypnuté“.

ČISTENIE A ÚDRŽBA



VAROVANIE:

Riziko úrazu elektrickým prúdom! Počas čistenia nikdy neponárajte kávovar do vody. Ide o elektrické zariadenie.

- Na čistenie espresso kávovaru nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne látky ani alkohol. Prístroj a príslušenstvo čistite iba mäkkou vlhkou handričkou.
- Na odstránenie inkrustácií alebo kávových usadenín nepoužívajte kovové predmety, pretože môžu poškriabať kovové alebo plastové povrchy.
- Ak sa zariadenie nebude používať dlhšie ako týždeň, dôrazne odporúčame, aby ste pred opätovným použitím vykonali preplachovací cyklus (ako je popísané v časti „Začínáme“).

Čistenie kávovaru na espresso

1. Naplňte nádržku na vodu po úroveň MAX.
2. Zapojte zariadenie do zásuvky, ale nestláčajte tlačidlo „Power“, všetky tlačidlá budú 2 sekundy blikať.
3. Po zhasnutí všetkých svetiel stlačte a podržte tlačidlo „Steam“ na 3 sekundy. Keď espresso kávovar zapípa, tlačidlo uvoľnite.
4. Ihneď stlačte tlačidlo „1-CUP“, prístroj pípnutím oznámi, že sa spustil režim čistenia (bez kávového prášku). Teplota je regulovaná na 70 °C.
5. Stroj automaticky načerpá 100 ml vody naraz a zastaví sa po 5 minútach na jeden cyklus. Na čistenie kávovej fajky je celkom 6 cyklov (600 ml vody).
6. Ak nie je potrebné čistenie, môžete zariadenie priamo vypnúť a ukončiť režim čistenia.

Odstránenie vodného kameňa

Poznámka: Pre zaistenie čistej chuti kávy odvápnite kávovar po 2-3 mesiacoch používania.

1. Použite vhodný odstraňovač vodného kameňa pre kávovary alebo namiesto neho použite kyselinu citrónovú (voda a kyselina citrónová v pomere 100:3).
2. Naplňte odvápnovací roztok do nádržky na vodu.
3. Na odkvapkávaciu misku položte veľkú nádobu. Postupujte podľa rovnakého postupu na odstraňovanie vodného kameňa ako pri príprave kávy alebo horúcej vody, kým sa zásobník nevyprázdni.
4. Opláchnite nádržku na vodu a naplňte ju vodou.
5. Pokračujte znova ako pri príprave kávy a nechajte espresso kávovar pumpovať vodu cez zariadenie, aby sa odstránili všetky zvyšky odvápnovacieho roztoku.
6. Vyčistený espresso kávovar bez kávového prášku a s prázdnu nádržou na vodu.

Čistenie odkvapkávacej misky

Poznámka: Dávajte pozor na množstvo vody v odkvapkávacej miske. Pred pretečením vody z odkvapkávacej misky je potrebné odkvapkávaciu misku vyprázdniť a vyčistiť, inak môže voda pretiecť cez okraj a znečistiť a poškodiť zariadenie, povrch, na ktorom stojí, a okolie. Pri každom použití zariadenia sa odporúča vyčistiť odkvapkávaciu misku.

Pri čistení odkvapkávacej misky postupujte nasledovne:

- Vyberte odkvapkávaciu misku s odkvapkávacou miskou zo zariadenia.
- Vyberte odkvapkávaciu misku z odkvapkávacej misky a obe očistite mäkkou vlhkou handričkou.
- Odkvapkávaciu misku a odkvapkávaciu misku osušte mäkkou handričkou, po vyčistení nasadíte odkvapkávaciu misku späť na odkvapkávaciu misku a oboje vložte späť do prístroja.

Čistenie filtračných sít a portafiltra

Pravidelne čistíte kávové filtre:

- Filtračné sítá opláchnite pod tečúcou vodou.
- Uistite sa, že otvory nie sú upchaté. V prípade potreby použite na čistenie ihlu.
- Vyčistite portafilter mäkkou vlhkou handričkou.

Čistenie nádrže na vodu

- Pravidelne (asi raz za mesiac) čistíte nádržku na vodu vlhkou handričkou a trochu jemného čistiaceho prostriedku.

Čistenie parnej trubice (napeňovač mlieka)

Poznámka: Z hygienických dôvodov by ste mali napeňovač mlieka po použití vždy vyčistiť.

Pri čistení postupujte nasledovne:

1. Otočte ovládač pary nahor, aby sa na niekoľko sekúnd vytvorila para. Tým sa vypustí všetko mlieko, ktoré zostalo v espresso kávovare.
2. Stlačením tlačidla „On/Off“ zariadenie vypnete.
3. Pred čistením sa uistite, že parná tryska vychladla. Vytiahnite parnú trysku z parnej trubice a opláchnite ju pod tečúcou vodou, aby ste odstránili zvyšky mlieka. Dávajte pozor, aby ste sa nepopáliť o trysku horúcej pary.

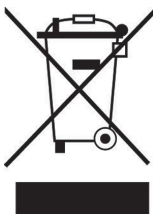
RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Espresso kávovar nepripravuje kávu.	Zvyškový vzduch v zariadení.	Po zahriatí otvorte ovládač pary podľa popisu v časti „Začínáme“.
	V nádrži na vodu nie je voda.	Naplňte nádrž na vodu.
	Otvory portafiltera sú upchaté nie je zanesený.	Vyčistite otvory portafiltera.
	Filtračné sito je upchaté.	Vyčistite filtračné sitá podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
	Nádrž na vodu bola nesprávne nainštalovaná a ventily na dne nie sú otvorené.	Nádržku na vodu mierne zatlačte nadol, aby ste otvorili ventily v spodnej časti.
	Usadeniny vodného kameňa vo vodovodnom okruhu.	Odvápnite zariadenie podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
Espresso preteká cez okraje pevného portafiltera a nie von z otvorov.	Portafilter bol vložený nesprávne alebo je znečistený.	Vložte portafilter správne a otáčajte ho, kým sa zastaví.
	Výstupné otvory z portafiltera sú zablokované.	Vyčistite výstupné otvory portafiltera.
	Filtračné sito je upchaté.	Vyčistite filtračné sitá podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
Portafilter sa nedá pripojiť k zariadeniu.	Vo filtri je príliš veľa kávy.	Použite dodanú odmerku a uistite sa, že používate správne filtračné sitko pre typ kávy, ktorú pripravujete.
Kávovar nepripraví kávu a kontrolky tlačidiel budú niekoľko sekúnd blikáť.	V nádrži na vodu nie je voda.	Naplňte vodu do nádrže na vodu.
	Nádrž na vodu bola nesprávne nainštalovaná a ventily na dne nie sú otvorené.	Nádržku na vodu mierne zatlačte nadol, aby ste otvorili ventily na spodnej strane.
	Výstup z bojlera na espresso je upchatý.	Kávovar na espresso vyčistite podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
	Filtračné sito je upchaté.	Vyčistite filtračné sitá podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
	Usadeniny vodného kameňa vo vodovodnom okruhu.	Odvápnite zariadenie podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Káva je príliš slabá (z espresso kávovaru vychádza príliš rýchlo).	Mletá káva nebola dostatočne pevne utlačená.	Mletú kávu zatlačte silnejšie.
	Nebolo použité dostatočné množstvo mletej kávy.	Použite viac mletej kávy.
	Mletá káva je príliš hrubozrnná.	Pre kávovary na espresso používajte iba mletú kávu.
	Používate nesprávny druh mletej kávy.	Použite inú mletú kávu.
Káva je príliš tmavá (z espresso kávovaru vychádza príliš pomaly).	Mletá káva bola stlačená príliš silno.	Netlačte kávu príliš silno.
	Použilo sa príliš veľa mletej kávy.	Používajte menej mletej kávy.
	Výstup z bojlera na espresso je upchatý.	Vyčistite zariadenie podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
	Filtračné sito je upchaté.	Vyčistite zariadenie podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
	Mletá káva je príliš jemná.	Pre kávovary na espresso používajte iba mletú kávu.
	Mletá káva je príliš jemná alebo príliš mokrá.	Kávový prášok používajte len do espresso kávovarov a dbajte na to, aby nebol príliš vlhký.
	Usadeniny vodného kameňa vo vodovodnom okruhu.	Odvápnite zariadenie podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
S prístrojom nie je možné pripraviť mliečnu penu.	Mlieko nie je dostatočne studené.	Vždy používajte mlieko s teplotou chladničky (5 °C).
	Parná trubica alebo parná tryska sú upchaté.	Vyčistite zariadenie podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
	Usadeniny vodného kameňa vo vodovodnom okruhu.	Vyčistite zariadenie podľa popisu v časti „Čistenie a starostlivosť“.
Z výpustu kávy vychádza para.	Tlačidlo pary je stále zapnuté.	Prerušte výstup pary tak, že najskôr vypnete tlačidlo pary. Potom otočte ovládač pary do polohy vypnuté.
Zariadenie nefunguje a všetky kontrolky funkčných tlačidiel blikajú.	Zariadenie je pokazené	Ihneď vypnite prístroj a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Kontaktujte zákaznícky servis alebo kvalifikovanú odbornú firmu.

Poznámka: Ak nemôžete nájsť príčinu poruchy, obráťte sa na odborníka a nepokúšajte sa sami opravovať alebo rozoberať zariadenie.

POKYNY K LIKVIDÁCIÍ



Ak vo vašej krajine existujú právne predpisy o zneškodňovaní elektrických a elektronických zariadení, tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s domácim komunálnym odpadom. Namiesto toho ho treba odovzdať na zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Tým, že ho zlikvidujete v súlade s pravidlami, chránite životné prostredie a zdravie svojich blízkych pred negatívnymi dôsledkami. Predpismi chránite životné prostredie a zdravie svojich blízkych pred negatívnymi následkami. Informácie o recyklácii a likvidácii tohto produktu získate od miestnych úradov alebo u služby likvidácie domáceho odpadu.

VÝROBCA

Výrobca:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Nemecko.
info@electronic-star.de

Dôležité pre Veľkú Britániu:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street London,
W8 6ND
United Kingdom



KLARSTEIN